

Kirundi focus-fronting and non-verbal predication

Terrance Gatchalian* (McGill University)
 terrance.gatchalian@mail.mcgill.ca

ACAL 54, University of Connecticut
 13 June 2023

1 Introduction

This paper is concerned with “cleft constructions” in Kirundi, (1b).

- (1) a. Yohaáni a-a-som-ye igitabu
 Yohani 1SM-PST-read-PFV 7.book
 ‘Yohani read a book.’ (neutral sentence)
- b. Ni igitabu Yohaáni a-a-som-yé
 NI 7book Yohani 1SM-PST-read-PFV.EMB
 ‘It’s the book that Yohani read.’ (*ni*-accompanied fronting)

Work on similar *ni*-constructions across Bantu, and related phenomena in other languages, have taken roughly two approaches:

- a left-peripheral account *ni*, typically monoclausal and following Rizzi (1997)
- a cleft-analysis, where *ni* is a clefting predicate

The structural hypothesis I advance here, given in (2), consists of three claims:

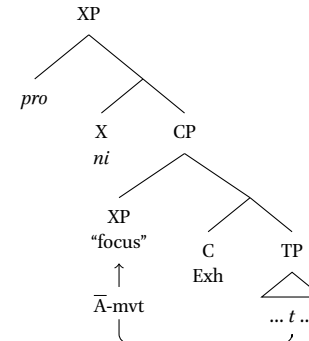
1. the clefted XP (*igitabu* ‘book’ in (1b)) is \bar{A} -moved to an embedded CP-internal position, §2

*Many thanks to Benilde Mizero, Alexis Manirakiza, and Christa-Bella Mugisha for sharing their knowledge of Kirundi with me. Thanks to Martina Martinović and Michael Wagner for their discussion throughout, and to Jessica Coon, Claire Henderson, Katya Morgunova, Willie Myers, Juvénal Ndayiragije, to the Montreal Underdocumented Languages Linguistics (MULL) lab and the McGill Syntax-Semantics Reading Group, and participants of WCCFL41 and the BaSIS conference for their comments on various aspects of this work. Errors are my own.

2. this CP is embedded; the overall structure is BI-CLAUSAL, §3
3. the root clause consists of a **non-verbal** head, with no additional verbal functional material; the overall structure is MONO-VERBAL, §4

Proposal

- (2) \bar{A} -derived cleft construction



This talk has two main goals:

1. Develop an analysis of Kirundi *ni*-clefts, unifying the copular and focus-uses of *ni*.
2. Outlines a typology of cross-linguistic variation in clefts and “cleft-like” focus constructions, based on two (lexical) parameters: (i) whether the clefted CP is a licit matrix clause in the language, and (ii) whether the language has a non-verbal predicator like *ni*. This is sketched in §5.

2 Kirundi clefts are derived by \bar{A} -movement

Claim 1: XP-promotion

The clefted XP is \bar{A} -moved to an embedded CP-internal position. In this section, I will:

1. show that the clefted constituent is fronted by \bar{A} -movement
2. argue for a *promotional* analysis, where the fronted constituent is directly moved.

Constituents fronted with *ni* show properties of \bar{A} -movement:

⇒ they can form long-distance dependencies with their extraction site (3)

(3) Long-distance dependencies

- a. Kagabo a-a-vúg-ye kó Yohaáni a-ĩ-baz-a kó Petero
1.Kagabo 1SM-PST-say-PFV C Yohani 1SM-RFLX-think-IPFV C Petero
a-künd-a Kēza
1SM-love-IPFV Keza
'Kagabo said that Yohani believes that Peter loves Keza.'
- b. Ni Kēza_i Kagabo a-a-vúg-ye [kó Yohani
NI 1.Keza 1.Kagabo 1SM-PST-say-PFV C 1.Yohani
a-ĩ-baz-a [kó Petero a-künd-a]]
1SM-RFLX-think-IPFV C Petero 1SM-love-IPFV
'It's Keza that Kagabo said that Yohani believes that Peter loves.'

⇒ extraction is island sensitive, illustrated with an adjunct island (4)
(see (31b) in Appendix A for pied-piping of the whole adjunct to post-*ni* position)

(4) Adjunct Islands

- a. n-a-gīye kw' isoko [kubēra n-kenér-ye umukáté].
1SG.SM-PST-walk.PFV to store because 1SM-need-PFV bread
'I went to the store because I needed bread.'
- b. *Ni umukáté n-a-gīye kw' isoko [kubēra
NI bread 1SG.SM-PST-walk.PFV to store because
n-kenér-ye ____].
1SG.SM-need-PFV
'It's bread that I went to the store because I need.'

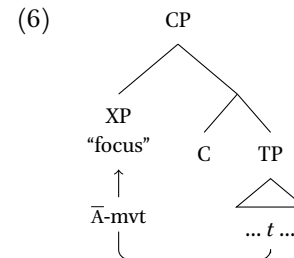
⇒ moved constituents show reconstruction effects, illustrated for Condition C in (5)

(5) Condition C reconstruction

- a. *pro*_{*1/3} a-a-vúg-ye [kó Petero₂ a-a-bōn-ye Yohaáni₁]
pro 1SM-PST-say-PFV C Petero 1SM-PST-see-PFV.EMB 1.Yohani
'He_{*1/3} said that Peter saw Yohani.'
- b. Ni Yohaáni₁ [*pro*_{*1/3} a-a-vúg-ye kó Petero₂
FOC 1.Yohani *pro* 1SM-PST-say-PFV C 1.Petero
a-a-bōn-ye ____1]
1SM-PST-see-PFV.EMB
'It's Yohani₁ who he_{*1/3} said Peter saw.'

Following Torrence (2013a,b) and Hartmann and Zimmermann (2012), I take these data to show that the fronted constituent is directly \bar{A} -moved, or *promoted*, to its surface position (rather than binding a moved null operator).

Kirundi clefts are derived by \bar{A} -movement (*XP-promotion*)



3 Kirundi clefts are biclausal

Claim 2: bi-clausality of clefts

Cleft clauses are embedded; the overall cleft structure is bi-clausal. I will show that cleft clauses:

1. pattern morphosyntactically with non-matrix clauses
2. differ structurally from relative clauses (skipped for time, see Appendix A)

3.1 Kirundi cleft clauses are non-matrix clauses

Verbs in Kirundi clefts surface with a tonal melody that appears with relative and embedded clauses.

- Compare verb tone melody in matrix clauses (7a) to the cleft (7b)

(7) Clefts take embedded tone

- a. Yohaáni a-a-som-ye igitabu.
Yohani 1SM-PST-read-PFV 7.book
'Yohani read a book.'
- b. Ni igitabu₁ [Yohaáni a-a-som-yé ____₁].
NI 7book Yohani 1SM-PST-read-PFV.EMB
'It's THE BOOK that Yohani read.'

⇒ The same tone is found in relative clause (8a), and complement clause in (8b)

(8) Embedded tone across contexts

- a. N-a-bōn-ye igitabu [Yohaáni a-a-som-yé].
1SG.SM-PST-see-PFV 7.book 1.Yohani 1SM-PST-read-PFV.EMB
'I saw the book that Yohani read.' (Relative clause)
- b. N-a-vug-ye [kó Yohaáni a-a-som-yé igitabu].
1SG.SM-PST-say-PFV that Yohani 1SM-PST-read-PFV.EMB 7.book
'I said that Yohani read a book.' (Complement clause)

A similar cut between matrix/non-matrix clauses can be seen the form of negation (9) and the ability to take the disjoint/antifocus marker *-ra-* (10)

(9) Clefts take secondary negation

- a. Yohaáni nti-a-kor-á imikáté
Yohani NEG-1SM-make-IPFV 4.bread
'Yohani didn't make bread.'
- b. Ni Yohaáni a-da-kor-á imikáté
NI Yohani 1SM-NEG-make-IPFV 4.bread
'It's YOHANI who didn't make bread.'

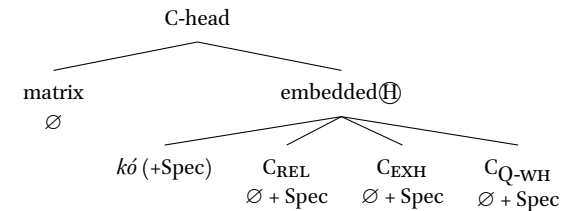
(10) No *-ra-* in clefts (Ndayiragije 1999: p.407)

- a. Ni abâna ba-á-(*ra)-nyôye amatá
NI 2.children 2SM-DIST.PST-RA-drink.PERF 6.milk
'It was children who drank milk.'
- b. Ni amatá abâna ba-á-(*ra)-nyôye
NI 6.milk children 2SM-DIST.PST-RA-drink.PERF
'It was milk that children drank.'

- The main generalization is that these diagnostics partition clause types in Kirundi pattern into matrix vs. non-matrix.

⇒ I will assume the high tone which surfaces on the verb is the overt exponent of a C-head which is lexically specified as obligatorily selected

(11) Inventory of the C system in Kirundi



3.2 Kirundi cleft clauses are not relative clause

I will skip the argument for time, but see Appendix A. Briefly:

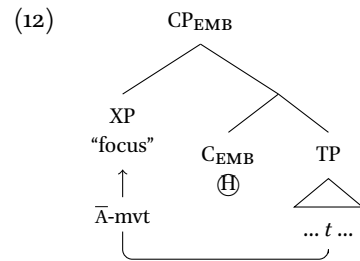
- The relationship between cleft clauses and relative clauses has long been noted (Akmajian 1970, Lafkioui et al. 2016; Edenmyr 2001 for Kirundi)
- There are key differences that challenge the straightforward identification of clefts with relatives in Kirundi

3.3 Summary

So far, I have shown, illustrated in (12), that:

1. Kirundi cleft CPs are derived by \bar{A} -movement of the clefted XP to Spec,CP.
2. Cleft CPs are morphosyntactically embedded. Kirundi C-heads are lexically specified as matrix or non-matrix.

Kirundi cleft clauses are embedded



4 Root clauses in Kirundi clauses are non-verbal

Claim 3: syntactically non-verbal root clause

I argue that *ni* is best seen as a syntactically *non-verbal* copula (Pustet 2003). In this section, I will show that:

1. the distribution of *ni* is limited to contexts without INFL, in both copular uses and clefts
2. this restricted distribution results from the non-verbal nature of *ni*, unlike the verbal copula *-ri*

Consider first English clefts, which consist of a cleft clause and a matrix copular clause headed by the verbal copula BE.

- The English copula is a clear verbal element, participating in the full range of English inflection (13)

- (13)
- a. It is John who read the book.
 - b. It was John who read the book.
 - c. It would have been John who read the book (had he not given it away).

Kirundi *ni*, on the other hand has a restricted distribution when compared with the other verbal copula *-ri*.

- ⇒ I will show that the distinction made by Pustet (2003) between verbal and particle copulas implicate a larger structural difference in Kirundi (contra e.g., Jerro 2015)

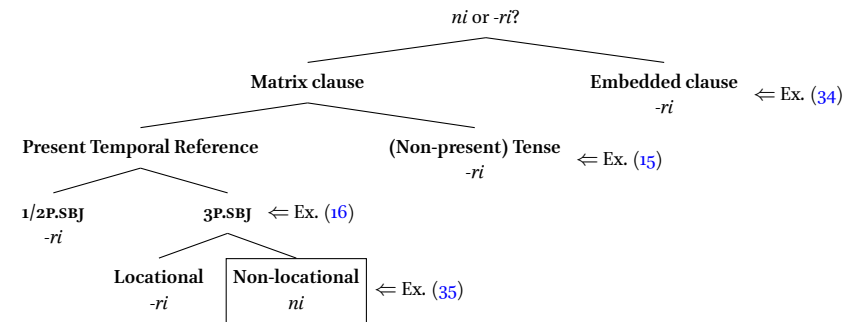
- In both non-verbal predication and clefts, I show:

1. ...that *ni* is a NON-VERBAL PARTICLE COPULA and cannot appear in contexts with further verbal functional projections (e.g., TP and CP)
2. ...that *-ri* is a VERBAL COPULA, which is used when extended verbal projections are independently required.

4.1 Non-verbal predication in Kirundi

The distribution of *ni* in non-verbal predication suggests that *ni* can only be used when no further verbal functional projections are present in the structure.

(14) Contexts of use



Non-present temporal reference and 1st/2nd person subjects require *-ri*; in all cases below, substituting *ni* for *-ri* results in ungrammaticality

(15) Overt tense requires *-ri*

- a. Umwígisha ni Yohaani
1-teacher ni John
'The teacher is John'
- b. Keerá, Yohaáni yári umwígisha
keerá Yohaani a-á-ri umwígisha
before John 3SG.SM-PST-ri 1.teacher
'John was a teacher, a while ago.'

(16) Speech Act Participant subjects require *-ri*

- a. Yohaani ni umunyeshuúre
John ni 1.student
'John is a student'

- b. n-ri umunyeshuúre
 1SG.S-ri 1.student
 ‘I am a student.’

If speech act participant subjects require licensing by verbal functional projections (e.g., Béjar and Rezac 2003), we can capture the restrictions above with the generalization in (17).

- (17) **Generalization on the distribution of *ni***
 *[T_{INFL} *ni*]

Interim summary

The distribution of *ni* follows from it being categorically distinct from *v*, therefore unable to project verbal inflectional categories (crucially, TP):

- Restriction to **present temporal reference**
 ⇒ no TP, the locus of tense
- Restriction to **third-person subjects**
 ⇒ no TP, the locus of person-feature licensing
- Restriction to **matrix/root clauses**
 ⇒ no TP to be selected for by C
- Restriction to **non-PP predicates**
 ⇒ no *v*P, locus of eventuality variable binding

4.2 XP in clefts

In cleft structures, the same set of generalizations hold.

- When the cleft is inflected for tense, *-ri* is used.
- The structure instantiated in (18) is dispreferred for speakers I have consulted. To the extent that it is possible, however, it contrasts with the strict ungrammaticality of inflecting *ni*.

- (18) ? a-a-ri igitabu₁ [Yohaáni a-a-som-yé ___₁]
 1SM-PST-COP 7book Yohani 1SM-PST-read-PFV.EMB
 ‘It was THE BOOK that Yohani read.’

A clearer case is when clefts are embedded, as in (19).

- This data also confirms that the clefted constituent does not agree with the embedding material (20b).

(19) **Embedded clefts use the copula *-ri***

- a. Yohaáni a-a-vug-ye [kó a-ri Kagabo
 Yohani 1SM.PST-say-PFV COMP 1SM-COP Kagabo
 a-a-som-yé igitabu]
 1SM.PST-say.EMB-PFV 7.book
 ‘Yohani said that Kagabo read the book.’

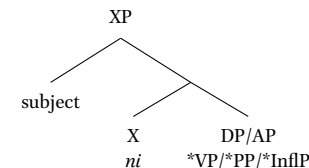
(20) **Embedded clefts do not agree with post-copular constituent**

- a. ...kó a-ri jēwé n-a-som-yé igitabu
 ...COMP 1SM-COP 1SG.PRON 1SG.SM-PST-say.EMB-PFV 7.book
 ‘Yohani said that I read the book.’
- b. * ...kó n-ri jēwé n-a-som-yé igitabu
 ...COMP 1SG.SM-COP 1SG.PRON.STR 1SG.SM-PST-say.EMB-PFV 7.book
 ‘Yohani said that I read the book.’

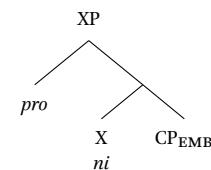
⇒ This further confirms that the clefted constituent is not a subject of the matrix clause.

Clefts have non-verbal root clauses

(21) **Non-verbal predication**



(22) **\bar{A} -derived cleft construction**



5 Implications and typological observations

Two-parameter typology for clefts

If the analysis above is on the right track, we can outline a two-parameter typology for cleft-like focus structures; this is given in (23).

5.1 A typological sketch

(23) Two parameter typology of cleft structures

	Cleft clause is ...	
	Matrix clause	Embedded clause
No copula	Mono-clausal focus Hungarian, Wolof	N/A
Verbal copula	N/A	Bi-verbal cleft English Kirundi <i>-ri</i> clefts
Particle copula	N/A	Mono-verbal cleft Kirundi <i>ni</i> clefts

Hungarian and Wolof both have a mono-clausal focus construction, where a constituent is \bar{A} -moved into the left periphery.

- This CP is a licit matrix clause in the language.

(24) Hungarian mono-clausal focus construction (É. Kiss 1998: p. 249)

- Mari **egy kalapot** nézett ki magának
Mary a hat.ACC picked out herself.ACC
'It was a hat that Mary picked for herself'
- $[_{TopP}$ Mari $[_{FP}$ [**egy kalapot**] $_j$ nézett $_i$ $[_{VP}$ t_i ki magának t_j]]]

(25) Wolof mono-clausal focus construction (Martinović 2021)

- Man, Yusu Nduur la a gis
1S.STR Youssou N'Dour C_{Wh} 1SG see
'Me, it's Yousouu N'Dour that I saw.'
- $[_{TopP}$ Man $[_{CP}$ **Yusu Nduur** la $[_{IP}$ a gis]]]

English, following roughly the analysis of É. Kiss (1998), consists of the same \bar{A} -movement structure in the embedded clause.

- The *that*-headed CP is obligatorily embedded.
- The sole available embedder lexically available is the verbal copula, so the full extended projection is also projected.

(26) English bi-clausal, bi-verbal cleft (É. Kiss 1998)

- It was to John that I spoke
- $[_{IP}$ It was $[_{FP}$ [to John] $_i$ F $[_{CP}$ that $[_{IP}$ I spoke t_i]]]

Kirundi, unlike English, has two means to embed the \bar{A} -movement structure:

- *ni* derives a minimal 'mono-verbal' cleft,
- *-ri* derives a bi-verbal cleft structurally similar to English clefts.

(27) Kirundi bi-clausal mono-verbal cleft

- Ni **igitabu** $_1$ [Yohaáni a-a-som-yé _____ $_1$]
NI 7book Yohani 1SM-PST-read-PFV.EMB
'It's THE BOOK that Yohani read.'
- $[_{XP}$ *pro* ni $[_{CP}$ **igitabu** $_1$ C $[_{TP}$ Yohaáni yasomyé t_1]]]

(28) Kirundi bi-clausal bi-verbal cleft

- ... kó a-ri **jěwé** $_1$ [n-a-som-yé _____ igitabu]
... COMP 1-COP 1SG.PRON 1SG.SM-PST-read-PFV.EMB 7.book
'...that it was I that read the book.'
- $[_{TP}$ *pro* a-ri $[_{VP}$ t_V $[_{CP}$ **jěwé** $_1$ C $[_{TP}$ t_1 yasomyé igitabu]]]

5.2 Concluding thoughts

⇒ Kirundi represents a third member of a typological system already implicit in the work of É. Kiss (1998).

- As seen above, this typology rests on two (ultimately lexical) distinctions. This two-parameter typology is exhaustively exemplified by Hungarian/Wolof, English, and Kirundi.

- Firstly, whether the high functional structure involved in these constructions is a **licit matrix clause in the language**, or whether it must be embedded: in English and Kirundi, the cleft clause is obligatorily embedded, whereas Hungarian FP-headed clauses need not be.

- Secondly, the **verbality** of the embedding material, motivated here by the distinct properties of Kirundi *ni*: this parameter makes use of the verbal/particle copula distinction from Pustet (2003). Ultimately, this rests on the language-specific availability for non-verbal structure (i.e., the particle-copula headed PredP) to be a matrix clause *without* additional functional structure surmounting it. Kirundi *ni*, I claimed, is an instance of such a language that permits this.

Finally:

- Work on multicopular systems do not typically take into account the multiple copulas having distinct categorical specifications. I developed a view where there are multiple ways to build a multicopular system: they may be the result of multiple instances of the same “copularization strategy” (i.e., Spanish has two verbal copulas), or the result of multiple “copularization strategies” entirely.
- A diachronic source? Kirundi *ni*-clefts might represent an intermediate stage between full bi-clausal, bi-verbal clefts and left-peripheral focus marker, as noted in much of the diachronic literature on the relation between focus markers and the copula in clefts.

References

- Adger, David, and Gillian Ramchand. 2003. Predication and equation. *Linguistic Inquiry* 34:325–359.
- Akmajian, Adrian. 1970. On deriving cleft sentences from pseudo-cleft sentences. *Linguistic Inquiry* 1:149–168.
- Béjar, Susana, and Milan Rezac. 2003. Person licensing and the derivation of PCC effects. In *Romance linguistics: Theory and acquisition*, 49–62. Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins.
- É. Kiss, Katalin. 1998. Identificational focus versus information focus. *Language* 74:245–273.
- Edenmyr, Niklas. 2001. Focus constructions in Kirundi. Master’s thesis, Stockholm University, Stockholm.
- Hartmann, Katharina, and Malte Zimmermann. 2012. Focus marking in Bura: semantic uniformity matches syntactic heterogeneity. *Natural Language and Linguistic Theory* 30:1061–1108.
- Jerro, Kyle. 2015. Copulas and the semantics of location. In *Proceedings of the 15th Meeting of the Texas Linguistics Society*, ed. Christopher Brown, Qianping Gu, Cornelia Loos, Jason Mielens, and Grace Neveu, 91–105. Austin: The University of Texas at Austin.
- Lafkioui, Mena B., Ernest Nshemezimana, and Koen Bostoen. 2016. Cleft constructions and focus in Kirundi. *Africana Linguistica* 22:71–106.
- Martinović, Martina. 2021. Exhaustivity and predication: Non-discourse function of the left periphery. Paper presented at the Move & Agree Forum, University of British Columbia/McGill University, June 4 2021.

- Ndayiragije, Juvénal. 1999. Checking economy. *Linguistic Inquiry* 30:399–444.
- Pustet, Regina. 2003. *Copulas: Universals in the categorization of the lexicon*. Oxford: Oxford University Press.
- Rizzi, Luigi. 1997. The fine structure of the left periphery. In *Elements of grammar*, ed. Liliane Haegeman, 281–337. Dordrecht: Kluwer.
- Torrence, Harold. 2013a. The morphosyntax of Wolof clefts. In *Cleft structures*, ed. Katharina Hartmann and Tonjes Veenstra, 187–223. Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins.
- Torrence, Harold. 2013b. A promotion analysis of Wolof clefts. *Syntax* 16:176–125.

A Clefts clauses are not relative clauses

- The relationship between cleft clauses and relative clauses has long been noted in the literature on English clefts (e.g., Akmajian 1970)
- For instance, see the data in (29) and (30), where there is no (free) relative source for the latter.
- There are key differences that challenge a straightforward identification of clefts with relatives in Kirundi

(29) Extraposition analysis (É. Kiss 1998: p. 257)

- a. [CP who is sick] is me →
 b. it_i is me [who is sick]_i

(30) a. It was to John [that I spoke]
 b. * [CP that I spoke] was to John

Similar arguments can be made for Kirundi clefts, where both adverbs and full clauses may be clefted.

- (31) a. Ariko ni keénsi tu-ya-reéng-a
 but NI often 1PL.SBJ-PRES-6OBJ-violate-FV.REL
 ‘But it is often that we violate them (the laws)’
 (Lafkioui et al. 2016: p. 82)
- b. Ni [kubéra n-kenéy-e u-mu-káté] n-a-gíy-e kw’
 NI because 1SG.SBJ-need-PFV AUG-3-bread 1SG.SBJ-go.REL-PFV to
 ī-sokó
 AUG-5.store
 ‘It’s because I needed bread that I went to the store.’

A second argument is that the reconstruction data suggests that relative clauses and cleft clauses are structurally distinct.

- Consider the reconstruction data for relativization in (33a) and clefting in (33b).
- The result is that the bound-variable pronoun must be interpreted as anaphoric to the matrix subject when *relativized*, and as anaphoric to the embedded subject when *clefted*. **Clefting, but not relativization, reconstructs for Condition C.**

(32) *pro*_{*1/2} a-a-shír-ye igitabu cā Kêza₁ ku mêzá
pro 1SM-PST-put-PFV 7.book 7.LK 1.Keza on 5.table
 ‘She_{*1/2} put Keza₁’s book on the table.’

(33) **Relative clauses do not reconstruct for Condition C**

- a. N-a-som-ye [igitabu cā Kêza₁]_i *pro*_{1/2} a-a-shír-ye
 1SG.SM-PST-read-PFV 7.book 7.LK 1.Keza 1SM-PST-put-PFV
t_i ku mêzá
 on 5.table
 ‘I read Keza₁’s book that she₁/he₂ put on the table.’
- b. Ni [igitabu cā Kêza₁]_i *pro*_{*1/2} a-a-shír-ye *t_i* ku mêzá
 NI 7.book 7.LK 1.Keza 1SM-PST-put-PFV on 5.table
 ‘I read Keza₁’s book that *she₁/he₂ put on the table.’

B Additional restrictions in non-verbal predication

While the data in §4.1 may be formulated as a *morphological* restriction, data in here cannot be accounted for as such.

⇒ Embedded clauses must use *-ri* (34).

- To account for this, I assume that the complementizers obligatorily select for TPs

(34) **Matrix vs. Embedded clauses**

- a. Umurwa mukuru wa u-Bu-rúundi ni Gitega.
 capital.city of 14.Rundi *ni* Gitega
 ‘The capital city of Burundi is Gitega.’

- b. N-a-vug-ye kó umurwa mukuru wa u-Bu-rúundi
 1SG.SM-PST-say-PFV C capital.city 3.of AUG-14-rundi
 u-Ø-ri/*ni Gitega.
 3SM-PST-ri Gitega
 i. ‘I said that the capital city of Burundi is Gitega (the city).’ (Embedded spec.)
 ii. ‘I said that the capital city of Burundi is in Gitega (the province).’ (Locational)

⇒ Finally, PP predicates require *-ri*.

- Similar to the analysis of Scottish Gaelic in Adger and Ramchand (2003), I assume that PPs and VPs are introduced into the derivation with a syntactic (spatiotemporal) eventuality variable. This variable can only be bound by verbal *v*; Pred *ni* is excluded from PP predication.

(35) **Locational (PP) predicates**

- a. inká i-ri mu murima
 9.cow 9SM-ri in 3.field
 ‘The cow is in the field.’
- b. *inká ni mu murima
 9.cow *ni* in 3.field
 Intended: ‘The cow is in the field.’

C Pre-copular DPs

- When the clefted constituent appears in the pre-copular position, it must be resumed. That is, it is an **embedded topic**, not a subject.

(36) **Embedded clefts have an expletive subject**

- a. ...kó Kagabo a-ri *(we) a-a-som-yé igitabu
 ...COMP Kagabo 1SM-COP 1.PRON 1SM.PST-say.EMB-PFV 7.book
 ‘Yohani said that, Kagabo, he read the book.’
- b. ...kó jēwé a-ri *(je) n-a-som-yé
 ...COMP 1SG.PRON.STR 1SM-COP 1SG.PRON 1SG.SM.PST-say.EMB-PFV
 igitabu
 7.book
 ‘Yohani said that, me, I read the book.’